

# Project *FOCUS*

FOR  
OUR  
CHILDREN'S  
ULTIMATE  
SUCCESS

## Dịch vụ song ngữ và song văn hoá

- o Tư vấn cá nhân
- o Tư vấn gia đình
- o Các nhóm hỗ trợ
- o Trợ giúp chỗ ở
- o Trợ giúp giáo dục
- o Hỗ trợ việc làm
- o Hỗ trợ của những người đồng cảnh ngộ với nhau

Các dịch vụ khác được thiết kế cho hợp với nhu cầu của người tham gia và / hoặc thành viên gia đình.

## Thành phần nhân viên

- o Chuyên gia trị liệu
- o Chuyên viên quản lý hồ sơ
- o Trợ tá cho phụ huynh
- o Điều hợp viên về nhà ở / việc làm
- o Điều hợp viên phục hồi chức năng

Các dịch vụ được cung cấp bằng tiếng Việt, tiếng Hàn, tiếng Phi Luật Tân, tiếng Samoa, tiếng Khơ-me, tiếng Quảng Đông, tiếng Quan Thoại, tiếng Nhật, tiếng Hmong và các ngôn ngữ Châu Á Thái Bình Dương khác.



## API Behavioral Health Collaborative



Orange County Asian &  
Pacific Islander Community Alliance  
12912 Brookhurst St. Suite 480  
Garden Grove, CA. 92840  
(714) 636-6286



Korean Community Services  
7212 Orangethorpe Ave. Suite 8  
Buena Park, CA. 90621  
(714) 449-1125



## *Project* **FOCUS**

Chương trình FOCUS là một chương trình Dịch Vụ Hợp Tác Toàn Diện về Sức Khỏe Tâm Thần nhằm cung cấp các dịch vụ song ngữ, thích nghi với văn hoá, về việc quản lý hồ sơ, chăm sóc sức khoẻ tâm thần, và các dịch vụ hỗ trợ khác như giúp tiếp cận các nguồn tài nguyên cốt yếu cho trẻ em, cho thanh thiếu niên trong lứa tuổi chuyển tiếp, và gia đình của chúng. Mục tiêu của Chương trình FOCUS là “làm bất cứ điều gì cần thiết” để hỗ trợ những người tham gia trong tiến trình phục hồi của họ, đồng thời thúc đẩy họ thành công trong học vấn, có việc làm, sống an toàn và ổn định. Những sinh hoạt phục hồi của chúng tôi tạo cơ hội tốt cho thanh thiếu niên trong việc giao tế cũng như học tập các kỹ năng thiết yếu để sống độc lập nhằm đáp ứng nhu cầu phục hồi của chính họ.

*"Phải mất một ngôi làng để nuôi dạy một đứa trẻ"*

- Tục ngữ Phi Châu



**FOR  
OUR  
CHILDREN'S  
ULTIMATE  
SUCCESS**